



Compendio terminologico IAPUC-IQA (versione bilingue inglese-italiano)

Numero di documento: IAPUC/GOV/TERM-2026-001

Versione: V1.1.2

Data di entrata in vigore: 18 luglio 2026

Dipartimento responsabile: Ufficio del Chief Quality Officer

Campo di applicazione: Tutti i documenti normativi, i materiali di valutazione, i contenuti del sito web e le comunicazioni esterne dell'Associazione

Documenti correlati: *Specifiche per la redazione dei documenti IQA* (IAPUC/GOV/DOC-2026-001), *Manuale di accreditamento IAPUC-IQA* (IAPUC/IQA-CORE-2026-003), *Esposizione fondativa e autorevole dell'IAPUC-IQA* (IAPUC/IQA-CORE-2026-002)

Politica linguistica: L'inglese è la lingua ufficiale di definizione del presente compendio; la traduzione italiana è fornita a titolo di riferimento. In caso di discrepanza tra la definizione e il testo inglese, prevale la versione inglese. In tutte le tabelle, la colonna inglese è posizionata per prima.

Prefazione (Preface)

This Terminology Compendium establishes a unified terminological foundation for the entire IAPUC-IQA regulatory framework, ensuring conceptual consistency across all normative documents, review materials, external communications and multilingual translations. All core terms used in official Association documents shall adhere to the definitions set forth herein. In the event of discrepancy between a term's definition in another document and this compendium, this compendium shall prevail. Terms not listed herein may be defined in individual documents, but shall be submitted to the Terminology Management Committee (convened by the Office of the Chief Quality Officer) for consideration and inclusion in subsequent revisions.

Terminology management is a foundational undertaking of any quality assurance system – only when concepts are clear can standards be unified; only when standards are unified can judgements be fair and consistent.

Parte Prima: Associazione e Governance (A)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
A-01	International Association of Private Universities and Colleges (IAPUC)	Associazione Internazionale delle Università e dei Collegi Privati	The full legal name of the Association, a non-profit organisation registered in the State of Colorado, USA (Registration No. 20251179157). It is the world's only multidisciplinary comprehensive quality accreditation body exclusively serving private higher education	Il nome legale completo dell'Associazione, un'organizzazione senza scopo di lucro registrata nello Stato del Colorado, USA (n. di registrazione 20251179157). È l'unico organismo di accreditamento della qualità multidisciplinare e completo al mondo che serve esclusivamente istituzioni di istruzione superiore

			institutions.	private.
A-02	Internal Quality Assurance (IQA)	Garanzia di Qualità Interna	The statutory name of IAPUC's proprietary quality accreditation system. It rests on three theoretical pillars: Mission-Driven, Outcome-Based, and Performance Excellence.	Il nome statutario del sistema di accreditamento della qualità proprio dell'IAPUC. Si basa su tre pilastri teorici: guidato dalla missione, basato sui risultati e eccellenza delle prestazioni.
A-03	General Assembly	Assemblea Generale	The supreme governing body of the Association, composed of all Full Members and Accredited Members. It exercises powers including amending the Bylaws, electing and removing Directors, and making major strategic decisions.	L'organo di governo supremo dell'Associazione, composto da tutti i Soci Effettivi e i Soci Accreditati. Esercita poteri che includono la modifica dello Statuto, l'elezione e la revoca dei Direttori e l'assunzione di decisioni strategiche importanti.
A-04	Board of Directors	Consiglio di Amministrazione	The standing executive body of the Association, elected by the	L'organo esecutivo permanente dell'Associazione, eletto

			General Assembly, responsible for day-to-day operations and strategic execution.	dall'Assemblea Generale, responsabile delle operazioni quotidiane e dell'esecuzione strategica.
A-05	Accreditation Decision Committee (ADC)	Comitato di Decisione per l'Accreditamento	An independent accreditation decision-making body, separate from the Board of Directors, with full authority to grant, maintain, suspend or withdraw IQA accreditation. Its decisions are not subject to interference from the Board or any external force.	Un organo indipendente di decisione sull'accreditamento, separato dal Consiglio di Amministrazione, con piena autorità per concedere, mantenere, sospendere o ritirare l'accreditamento o IQA. Le sue decisioni non sono soggette a interferenze da parte del Consiglio o di alcuna forza esterna.
A-06	Appeal and Arbitration Committee	Comitato per i Ricorsi e l'Arbitrato	The final adjudicative body of the Association, responsible for hearing appeals from members, applicants or accredited institutions regarding ADC decisions, as	L'organo giudicante finale dell'Associazione, responsabile dell'esame dei ricorsi da parte di soci, candidati o istituzioni accreditate riguardanti le decisioni dell'ADC,

			well as arbitrating internal governance disputes.	nonché dell'arbitrato delle controversie di governance interna.
A-07	Treasurer	Tesoriere	The chief financial officer of the Association, reporting dually to the Board of Directors and the ADC as required by the Bylaws. Responsible for financial planning, budgeting, fund oversight and financial disclosure.	Il direttore finanziario dell'Associazione, che riferisce sia al Consiglio di Amministrazione e che all'ADC come richiesto dallo Statuto. Responsabile della pianificazione finanziaria, del bilancio, della supervisione dei fondi e della rendicontazione finanziaria.
A-08	Chief Quality Officer (CQO)	Direttore della Qualità	The highest executive responsible for the Association's quality assurance system, leading IQA standard-setting, accreditation process design and continuous quality improvement. Reports to the	Il più alto dirigente responsabile del sistema di garanzia della qualità dell'Associazione, che guida la definizione degli standard IQA, la progettazione dei processi di accreditamento e il miglioramento continuo della qualità. Riferisce al

			Board, but exercises professional independence in technical matters.	Consiglio, ma esercita l'indipendenza professionale nelle questioni tecniche.
A-09	Secretariat	Segreteria	The permanent administrative executive office of the Association, responsible for daily operations, membership services, accreditation coordination and external liaison. Permanently seated at Fuyao University of Science and Technology.	L'ufficio esecutivo amministrativo permanente dell'Associazione, responsabile delle operazioni quotidiane, dei servizi ai soci, del coordinamento dell'accreditamento e dei collegamenti esterni. Con sede permanente presso la Fuyao University of Science and Technology.
A-10	Founding Initiating Institutions	Istituzioni Fondatrici Promotrici	The core institutions that co-founded the Association, including: Fuyao University of Science and Technology, The Asia Pacific School of Business, and Global Academy of Finance and	Le istituzioni fondamentali che hanno co-fondato l'Associazione, tra cui: Fuyao University of Science and Technology, The Asia Pacific School of Business e Global Academy of Finance and Management.

			Management.	
A-11	Honorary Fellow (F.IAPUC)	Fellow Onorario (F.IAPUC)	One of the Association's highest academic honorary titles, conferred upon globally distinguished individuals who have made exceptional contributions to higher education. Subject to a nine-disciplinary-field system, with no more than one per discipline per year.	Uno dei più alti titoli onorifici accademici dell'Associazione, conferito a personalità di fama mondiale che hanno dato un contributo eccezionale all'istruzione superiore. Soggetto a un sistema di nove discipline, con non più di uno per disciplina all'anno.
A-12	Honorary Doctor (D.IAPUC)	Dottore Honoris Causa (D.IAPUC)	One of the Association's highest academic honorary titles, conferred upon scholars or practice leaders who have achieved major accomplishments and international influence in a specific	Uno dei più alti titoli onorifici accademici dell'Associazione, conferito a studiosi o leader pratici che hanno conseguito risultati importanti e influenza internazionale in una disciplina specifica. Non più di uno per disciplina all'anno.

			discipline. No more than one per discipline per year.	
--	--	--	---	--

Parte Seconda: Appartenenza (M)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
M-01	Associate Member	Socio Associato	The first tier of institutional membership, applicable to institutions or individuals that preliminarily satisfy membership requirements and are undergoing eligibility review or preparing for IQA accreditation application. Associate Members enjoy partial benefits and have no voting rights.	Il primo livello di appartenenza istituzionale, applicabile a istituzioni o individui che soddisfano preliminarmente i requisiti di appartenenza e sono sottoposti a revisione dell'idoneità o si stanno preparando per la domanda di accreditamento IQA. I Soci Associati godono di benefici parziali e non hanno diritto di voto.
M-02	Full Member	Socio Effettivo	The second tier of institutional membership, applicable to institutions or individuals	Il secondo livello di appartenenza istituzionale, applicabile a istituzioni o individui che

			that have fully satisfied all membership requirements, passed eligibility review and formally joined the Association. Attainment of Full Membership is a statutory prerequisite for applying for IQA accreditation. Full Members enjoy full membership benefits including voting rights.	hanno soddisfatto pienamente tutti i requisiti di appartenenza, superato la revisione dell'idoneità e formalmente aderito all'Associazione . Il conseguimento dello status di Socio Effettivo è un prerequisito legale per richiedere l'accreditament o IQA. I Soci Effettivi godono di tutti i benefici dell'appartenenza, compreso il diritto di voto.
M-03	Accredited Member	Socio Accreditato	The third and highest tier of institutional membership, available only to Full Member institutions that have successfully achieved IQA accreditation. Accredited Members enjoy all Full Member rights plus the additional	Il terzo e più alto livello di appartenenza istituzionale, disponibile solo per le istituzioni Socie Effettive che hanno ottenuto con successo l'accreditament o IQA. I Soci Accreditati godono di tutti i diritti dei Soci Effettivi più il diritto aggiuntivo di

			right to use the IQA accreditation mark and associated privileges. Accreditation lapse results in automatic demotion to Full Member.	utilizzare il marchio di accreditamento IQA e i privilegi associati. La decadenza dell'accreditamento comporta la retrocessione automatica a Socio Effettivo.
M-04	Regular Member	Socio Individuale Ordinario	The foundational tier of individual membership, open to educators, researchers and industry professionals who meet the individual membership eligibility criteria.	Il livello fondamentale dell'appartenenza individuale, aperto a educatori, ricercatori e professionisti del settore che soddisfano i criteri di idoneità per l'appartenenza individuale.
M-05	Excellent Member (E.IAPUC)	Socio Eccellente (E.IAPUC)	The highest tier of individual membership, conferred upon individuals who satisfy all of the following: a minimum of 15 years of experience in higher education or related fields, demonstrable	Il più alto livello di appartenenza individuale, conferito a individui che soddisfano tutti i seguenti requisiti: almeno 15 anni di esperienza nell'istruzione superiore o in campi correlati, contributi significativi dimostrabili sia nella ricerca

			significant contributions in both academic research and industry practice, and a formal nomination by at least two current E.IAPUC members.	accademica che nella pratica industriale, e una nomina formale da parte di almeno due membri E.IAPUC in carica.
M-06	Institutional Member	Socio Istituzionale	A membership type for organisations joining IAPUC, encompassing four categories: universities and colleges, vocational higher education institutions, online education service providers, and EdTech startups and platforms.	Un tipo di appartenenza per le organizzazioni che aderiscono all'IAPUC, che comprende quattro categorie: università e college, istituti di istruzione superiore professionale, fornitori di servizi di istruzione online e startup e piattaforme EdTech.
M-07	Co-construction Partner	Partner di Co-costruzione	The first (foundational) tier of EdTech institutional membership, applicable to EdTech enterprises	Il primo livello (fondamentale) di appartenenza istituzionale EdTech, applicabile alle imprese EdTech che

			that have established an initial cooperative relationship with IAPUC and meet the ISO 21001 management system certification requirement.	hanno stabilito una relazione di cooperazione iniziale con l'IAPUC e soddisfano il requisito di certificazione del sistema di gestione ISO 21001.
M-08	Strategic Partner	Partner Strategico	The second (advanced) tier of EdTech institutional membership, applicable to EdTech enterprises that have established a deep strategic partnership with IAPUC. In addition to Co-construction Partner requirements, they must pass ISO 29995 and ISO 45001 certifications.	Il secondo livello (avanzato) di appartenenza istituzionale EdTech, applicabile alle imprese EdTech che hanno stabilito un partenariato strategico profondo con l'IAPUC. Oltre ai requisiti del Partner di Co-costruzione, devono superare le certificazioni ISO 29995 e ISO 45001.
M-09	Senior Partner	Partner Senior	The third and highest tier of EdTech institutional membership, applicable to EdTech enterprises	Il terzo e più alto livello di appartenenza istituzionale EdTech, applicabile alle imprese EdTech che

			that have established the highest level of partnership with IAPUC. They must, in addition to the above certifications, pass ISO 20000 certification and achieve a specified threshold score on the Industry-Education Integration Assessment Matrix.	hanno stabilito il più alto livello di partenariato con l'IAPUC. Devono, in aggiunta alle certificazioni di cui sopra, superare la certificazione ISO 20000 e raggiungere un punteggio soglia specificato sulla Matrice di Valutazione dell'Integrazione e Industria-Istruzione.
M-10	Institutional Membership Annual Fee	Quota Annuale per i Soci Istituzionali	The annual fee payable by institutional members, graded by institution category and size (ranging from USD 750 to 8,000).	La quota annuale pagabile dai soci istituzionali, graduata per categoria e dimensione dell'istituzione (da 750 a 8.000 USD).
M-11	Individual Membership Annual Fee	Quota Annuale per i Soci Individuali	The annual fee payable by individual members, with differentiated rates for Regular Member and E.IAPUC	La quota annuale pagabile dai soci individuali, con tariffe differenziate per i livelli Socio Ordinario e E.IAPUC.

			tiers.	
--	--	--	--------	--

Parte Terza: Accredитamento (C)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
C-01	IQA Accreditation	Accreditament o IQA	The generic term for the accreditation activities of IAPUC's Internal Quality Assurance system – a formal recognition process conducted through comprehensive, independent, peer review of the educational quality of private higher education institutions.	Il termine generico per le attività di accreditamento del sistema di Garanzia di Qualità Interna dell'IAPUC – un processo di riconoscimento formale condotto attraverso una revisione completa, indipendente e tra pari della qualità educativa delle istituzioni di istruzione superiore private.
C-02	Provisional Accreditation	Accreditament o Provvisorio	The first tier of IQA accreditation, valid for 2 years. Granted to institutions that have substantially met the core standards but have	Il primo livello di accreditamento IQA, valido per 2 anni. Concesso a istituzioni che hanno sostanzialment e soddisfatto gli standard fondamentali ma presentano

			identified areas requiring corrective action within a specified timeframe. Institutions under Provisional Accreditation are subject to focused monitoring.	aree che richiedono azioni correttive entro un termine specificato. Le istituzioni con accreditamento provvisorio sono soggette a monitoraggio mirato.
C-03	Full Accreditation	Accreditamento Pieno	The second tier of IQA accreditation, valid for 4 years. Granted to institutions that have fully met all accreditation standards and demonstrated a good level of quality across all educational dimensions.	Il secondo livello di accreditamento IQA, valido per 4 anni. Concesso a istituzioni che hanno pienamente soddisfatto tutti gli standard di accreditamento e dimostrato un buon livello di qualità in tutte le dimensioni educative.
C-04	Comprehensive Accreditation	Accreditamento Completo	The highest tier of IQA accreditation, valid for 6 years. Granted to institutions that have demonstrated excellence across all standards and	Il più alto livello di accreditamento IQA, valido per 6 anni. Concesso a istituzioni che hanno dimostrato eccellenza in tutti gli standard e fungono da

			serve as exemplary models. Comprehensively Accredited institutions are eligible to be invited as advisors for IQA standard revisions.	modelli esemplari. Le istituzioni con accreditamento completo sono idonee a essere invitate come consulenti per le revisioni degli standard IQA.
C-05	Eight Core Standards Domains	Otto Domini di Standard Fondamentali	The primary architecture of IQA accreditation standards, comprising: Mission and Governance, Curriculum and Teaching, Faculty, Assessment of Learning Outcomes, Research and Innovation, Resources and Support, Social Responsibility , and Continuous Improvement.	L'architettura primaria degli standard di accreditamento IQA, comprendente: Missione e Governance, Curriculum e Insegnamento, Corpo Docente, Valutazione dei Risultati di Apprendimento, Ricerca e Innovazione, Risorse e Supporto, Responsabilità Sociale e Miglioramento Continuo.
C-06	Outcome-Based Education (OBE)	Istruzione Basata sui Risultati	One of the three theoretical pillars of IQA accreditation (Outcome-Based), emphasising	Uno dei tre pilastri teorici dell'accreditamento IQA (basato sui risultati), che enfatizza una progettazione

			a reverse design of curricula and instruction starting from intended student learning outcomes (PEOs), with continuous assessment to verify achievement.	inversa di curricula e insegnamento a partire dai risultati di apprendimento attesi degli studenti (PEO), con valutazione continua per verificare il raggiungimento.
C-07	Programme Educational Objectives (PEOs)	Obiettivi Educativi del Programma (PEO)	The knowledge, abilities and competencies that students are expected to achieve upon programme completion. They constitute the logical starting point of the OBE system.	Le conoscenze, abilità e competenze che gli studenti dovrebbero raggiungere al completamento del programma. Costituiscono il punto di partenza logico del sistema OBE.
C-08	Graduate Attributes	Attributi del Laureato	The core competencies and character traits that students should possess at graduation – a concrete expression of PEOs.	Le competenze fondamentali e i tratti caratteriali che gli studenti dovrebbero possedere al momento della laurea – un'espressione concreta dei PEO.
C-09	Curriculum	Mappa del	A matrix chart systematically	Una tabella a matrice che

	Map	Curriculum	displaying the alignment between courses and PEOs, used to verify that the curriculum comprehensively supports learning outcomes.	mostra sistematicamente l'allineamento tra i corsi e i PEO, utilizzata per verificare che il curriculum supporti in modo completo i risultati di apprendimento.
C-10	Course Learning Outcomes (CLOs)	Risultati di Apprendimento del Corso (CLO)	Learning objectives that students should achieve upon completing a specific course – a granular decomposition of PEOs at the course level.	Obiettivi di apprendimento che gli studenti dovrebbero raggiungere al completamento di un corso specifico – una scomposizione granulare dei PEO a livello di corso.
C-11	Direct Assessment	Valutazione Diretta	Assessment methods that directly measure student learning outcomes through examinations, assignments, projects, presentations, etc.	Metodi di valutazione che misurano direttamente i risultati di apprendimento degli studenti attraverso esami, compiti, progetti, presentazioni, ecc.
C-12	Indirect Assessment	Valutazione Indiretta	Assessment methods that indirectly reflect student	Metodi di valutazione che riflettono indirettamente i

			learning outcomes through surveys, interviews, self-reports, etc.	risultati di apprendimento degli studenti attraverso sondaggi, interviste, auto-relazioni, ecc.
C-13	Rubrics	Rubriche di Valutazione	A scoring matrix used for systematic evaluation of student work or performance, containing evaluation dimensions, proficiency levels and scoring criteria.	Una matrice di punteggio utilizzata per la valutazione sistematica del lavoro o delle prestazioni degli studenti, contenente dimensioni di valutazione, livelli di competenza e criteri di punteggio.
C-14	Closed-loop Improvement	Miglioramento a Circuito Chiuso	The complete feedback loop mechanism from learning outcome assessment to instructional improvement, ensuring continuous quality enhancement.	Il meccanismo completo di ciclo di feedback dalla valutazione dei risultati di apprendimento al miglioramento dell'insegnamento, che garantisce un miglioramento continuo della qualità.
C-15	Accreditation Application Fee	Tassa di Domanda di Accreditation	A one-time fee payable by institutions when submitting an	Una tassa una tantum pagabile dalle istituzioni al momento della

			IQA accreditation application, standard rate USD 5,000 (subject to applicable promotional discounts).	presentazione di una domanda di accreditamento IQA, tariffa standard 5.000 USD (soggetta a sconti promozionali applicabili).
C-16	Accreditation Fee	Tassa di Accreditamento	The fee payable by institutions undergoing IQA accreditation review, graded by student population size (ranging from USD 7,500 to 20,000).	La tassa pagabile dalle istituzioni sottoposte a revisione per l'accreditamento IQA, graduata per dimensione della popolazione studentesca (da 7.500 a 20.000 USD).
C-17	Site Visit Fee	Tassa per la Visita in Sede	The actual costs incurred by the site visit activity, borne by the reviewed institution, including reviewer travel, honoraria and administrative expenses.	I costi effettivi sostenuti dall'attività di visita in sede, a carico dell'istituzione esaminata, inclusi viaggi dei valutatori, onorari e spese amministrative.
C-18	Least Developed Countries (LDCs) Relief	Sgravio per i Paesi Meno Sviluppati (PMS)	Fee relief of 30% to 50% on accreditation-related	Sgravio dal 30% al 50% sulle spese relative all'accreditamento

			charges for applicant institutions from United Nations-designated Least Developed Countries.	to per le istituzioni richiedenti provenienti da Paesi Meno Sviluppati designati dalle Nazioni Unite.
--	--	--	--	---

Parte Quarta: Revisione e Procedure (R)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
R-01	Self-evaluation Report (SER)	Rapporto di Autovalutazione (SER)	A systematic written report prepared by the applicant institution, undertaking self-examination and evidence submission against each IQA accreditation standard. The SER serves as the primary basis for the desk review and site visit.	Un rapporto scritto sistematico preparato dall'istituzione richiedente, che effettua un'autoesame e la presentazione di prove rispetto a ciascuno standard di accreditamento IQA. Il SER funge da base principale per la revisione documentale e la visita in sede.
R-02	Desk Review	Revisione Documentale	The second phase of the accreditation review process, in which the peer review panel conducts a	La seconda fase del processo di revisione per l'accreditamento, in cui il panel di revisione tra pari conduce un esame scritto

			systematic written examination of the institution's SER and supporting evidence to assess the quality of self-evaluation and sufficiency of evidence.	sistematico del SER dell'istituzione e delle prove a sostegno per valutare la qualità dell'autovalutazione e la sufficienza delle prove.
R-03	Site Visit	Visita in Sede	The fourth phase of the accreditation review process, in which the peer review panel conducts an on-site in-depth verification at the institution, using interviews, class observations, facility tours and document audits to validate the accuracy of the SER. A maximum of three site visits are permitted per accreditation cycle.	La quarta fase del processo di revisione per l'accreditamento, in cui il panel di revisione tra pari conduce una verifica approfondita in loco presso l'istituzione, utilizzando interviste, osservazioni di lezioni, visite alle strutture e audit documentali per convalidare l'accuratezza del SER. Sono consentite al massimo tre visite in sede per ciclo di accreditamento.

R-04	Peer Reviewer	Revisore tra Pari	A senior expert in higher education, selected, trained and authorised by IAPUC, who participates in desk review, site visit and report preparation for IQA accreditation.	Un esperto senior nell'istruzione superiore, selezionato, formato e autorizzato dall'IAPUC, che partecipa alla revisione documentale, alla visita in sede e alla preparazione del rapporto per l'accreditamento o IQA.
R-05	Category A Reviewer	Revisore di Categoria A	The highest tier of peer reviewer, qualified to lead review teams and adjudicate complex accreditation matters, typically requiring a minimum of 15 years of higher education evaluation experience.	Il più alto livello di revisore tra pari, qualificato per guidare team di revisione e giudicare questioni complesse di accreditamento, richiedendo tipicamente almeno 15 anni di esperienza nella valutazione dell'istruzione superiore.
R-06	Category B Reviewer	Revisore di Categoria B	The intermediate tier of peer reviewer, qualified to independently undertake review	Il livello intermedio di revisore tra pari, qualificato per intraprendere in modo indipendente

			module tasks, typically requiring a minimum of 8 years of relevant experience.	compiti di modulo di revisione, richiedendo tipicamente almeno 8 anni di esperienza pertinente.
R-07	Category C Reviewer	Revisore di Categoria C	The entry tier of peer reviewer, participating in review activities under the guidance of Category A or B reviewers, typically in a probationary or first-time participation status.	Il livello di ingresso di revisore tra pari, che partecipa alle attività di revisione sotto la guida di revisori di Categoria A o B, tipicamente in periodo di prova o in prima partecipazione.
R-08	Review Report	Rapporto di Revisione	The complete report submitted to the ADC by the review panel after the site visit, containing evaluations of each standard domain, strengths identified, recommendations for improvement and an accreditation recommendation.	Il rapporto completo presentato all'ADC dal panel di revisione dopo la visita in sede, contenente valutazioni di ciascun dominio di standard, punti di forza identificati, raccomandazioni per il miglioramento e una raccomandazione per l'accreditamento.

				o.
R-09	Major Change Report	Rapporto di Modifica Significativa	A formal report submitted to IAPUC by an accredited institution when significant changes occur during the validity period of accreditation (e.g., new campuses, new programmes, mergers, legal entity changes). Must be submitted within 30 days of the change.	Un rapporto formale presentato all'IAPUC da un'istituzione accreditata quando si verificano cambiamenti significativi durante il periodo di validità dell'accreditamento (ad es., nuovi campus, nuovi programmi, fusioni, cambiamenti dell'entità legale). Deve essere presentato entro 30 giorni dal cambiamento.
R-10	Annual Information Disclosure	Divulgazione Annuale delle Informazioni	Specified categories of information that accredited institutions must disclose to IAPUC annually, covering five areas including basic operational data, quality	Categorie specifiche di informazioni che le istituzioni accreditate devono divulgare annualmente all'IAPUC, coprendo cinque aree tra cui dati operativi di base, informazioni

			assurance information and financial status.	sulla garanzia della qualità e situazione finanziaria.
R-11	Filing-type Change	Modifica di Tipo Dichiarativo	The lowest tier of the three-tier major change handling mechanism. Institutions are only required to file with the Secretariat for record-keeping; no prior approval is required.	Il livello più basso del meccanismo a tre livelli per la gestione delle modifiche significative. Le istituzioni sono tenute solo a presentare una dichiarazione alla Segreteria per la registrazione; non è richiesta alcuna approvazione preventiva.
R-12	Attention-type Change	Modifica di Tipo Attenzione	The intermediate tier of the three-tier major change handling mechanism. The Secretariat must review and assess the change, and may request supplementary information or clarification as appropriate.	Il livello intermedio del meccanismo a tre livelli per la gestione delle modifiche significative. La Segreteria deve esaminare e valutare la modifica e può richiedere informazioni supplementari o chiarimenti, se del caso.

R-13	Review-type Change	Modifica di Tipo Revisionale	The highest tier of the three-tier major change handling mechanism. The change must be submitted to the ADC for formal review and may trigger a supplementary site visit.	Il livello più alto del meccanismo a tre livelli per la gestione delle modifiche significative. La modifica deve essere sottoposta all'ADC per una revisione formale e può innescare una visita in sede supplementare.
------	--------------------	------------------------------	---	--

Parte Quinta: Garanzia della Qualità e Standard (Q)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
Q-01	Mission-Driven	Guidato dalla Missione	One of the three theoretical pillars of IQA accreditation, emphasising that institutional quality construction must originate from a clear and well-articulated educational mission, and that all educational practices must maintain strong consistency	Uno dei tre pilastri teorici dell'accreditamento IQA, che sottolinea che la costruzione della qualità istituzionale deve avere origine da una missione educativa chiara e ben articolata, e che tutte le pratiche educative devono mantenere una forte coerenza con tale missione.

			with that mission.	
Q-02	Performance Excellence	Eccellenza delle Prestazioni	One of the three theoretical pillars of IQA accreditation, emphasising that institutions must establish a systematic performance management system to continuously improve educational quality and operational efficiency.	Uno dei tre pilastri teorici dell'accreditamento IQA, che sottolinea che le istituzioni devono istituire un sistema di gestione delle prestazioni sistematico per migliorare continuamente la qualità educativa e l'efficienza operativa.
Q-03	Faculty Classification System	Sistema di Classificazione del Corpo Docente	The four-tier system used in IQA standards to categorise faculty: SA (Scholarly Academic), PA (Practice Academic), SP (Scholarly Practitioner), and IP (Instructional Practitioner).	Il sistema a quattro livelli utilizzato negli standard IQA per classificare il corpo docente: SA (accademico-specialistico), PA (accademico-pratico), SP (pratico-specialistico) e IP (pratico-didattico).
Q-04	Assessment of Learning (AoL)	Valutazione dell'Apprendimento (AoL)	The complete system in IQA standards for systematically assessing the	Il sistema completo negli standard IQA per valutare sistematicamen

			achievement of student learning outcomes, comprising four stages: target setting, assessment method design, data collection, and analysis and improvement.	te il raggiungimento dei risultati di apprendimento degli studenti, comprendente quattro fasi: definizione degli obiettivi, progettazione del metodo di valutazione, raccolta dei dati e analisi e miglioramento.
Q-05	ADLI Evaluation Dimensions	Dimensioni di Valutazione ADLI	The four dimensions used in IQA standards to evaluate institutional practice quality: Approach, Deployment, Learning, and Integration.	Le quattro dimensioni utilizzate negli standard IQA per valutare la qualità della pratica istituzionale: Approccio, Implementazione, Apprendimento e Integrazione.
Q-06	Distance and Blended Learning	Apprendimento a Distanza e Misto	One of the IQA supplementary standards, covering accreditation norms and quality assurance requirements for online teaching, blended learning, and synchronous/	Uno degli standard supplementari IQA, che copre le norme di accreditamento e i requisiti di garanzia della qualità per l'insegnamento online, l'apprendimento misto e le modalità didattiche

			asynchronous instructional modes.	sincrone/asincrone.
Q-07	Micro-credentials	Micro-credenziali	One of the IQA supplementary standards, providing accreditation review norms for short-term, modular, skills-oriented micro-credential courses and programmes. Micro-credit stacking is capped at 50% of total programme credits.	Uno degli standard supplementari IQA, che fornisce norme di revisione per l'accREDITamento di corsi e programmi di micro-credenziali a breve termine, modulari e orientati alle competenze. L'accumulo di micro-crediti è limitato al 50% del totale dei crediti del programma.
Q-08	AI-assisted Teaching and Assessment	Insegnamento e Valutazione Assistiti dall'IA	One of the IQA supplementary standards, regulating the ethical boundaries, operational norms and quality assurance requirements for institutions applying AI technologies in teaching and assessment. The core	Uno degli standard supplementari IQA, che regola i confini etici, le norme operative e i requisiti di garanzia della qualità per le istituzioni che applicano tecnologie di IA nell'insegnamento e nella valutazione. Il principio fondamentale è "Human-in-the-

			principle is "Human-in-the-Loop".	Loop".
Q-09	Recognition of Prior Learning (RPL)	Riconoscimento degli Apprendimenti Precedenti (RPL)	The formal assessment and credit recognition process for knowledge, skills and competencies acquired by students outside the formal education system. RPL credits are capped at 25% of total programme credits, and combined with micro-credentials shall not exceed 50%.	Il processo formale di valutazione e riconoscimento dei crediti per le conoscenze, abilità e competenze acquisite dagli studenti al di fuori del sistema educativo formale. I crediti RPL sono limitati al 25% del totale dei crediti del programma e, combinati con le micro-credenziali, non devono superare il 50%.
Q-10	Credit Transfer and Recognition	Trasferimento e Riconoscimento dei Crediti	The normative framework for transferring and recognising credits between institutions or education systems, encompassing bilateral mutual recognition agreements,	Il quadro normativo per il trasferimento e il riconoscimento dei crediti tra istituzioni o sistemi educativi, che comprende accordi bilaterali di riconoscimento reciproco, quadri

			multilateral frameworks and credit banks.	multilaterali e banche dei crediti.
Q-11	Multi-campus Operations	Operazioni Multicampus	One of the IQA supplementary standards, setting review principles for institutions operating multiple campuses within the same or different countries – requiring mandatory review of the core campus and sampling of branch campuses according to specified criteria.	Uno degli standard supplementari IQA, che stabilisce principi di revisione per le istituzioni che gestiscono più campus nello stesso paese o in paesi diversi – richiedendo la revisione obbligatoria del campus principale e il campionamento dei campus secondari secondo criteri specificati.
Q-12	Industry-Education Integration Assessment Matrix	Matrice di Valutazione dell'Integrazione Industria-Istruzione	A quantitative evaluation tool specifically designed to assess the depth and quality of industry-education integration of EdTech institutional members, covering	Uno strumento di valutazione quantitativo progettato specificamente per valutare la profondità e la qualità dell'integrazione industria-istruzione dei soci istituzionali EdTech, che copre molteplici indicatori tra cui

			multiple indicators including curriculum co-construction, internship placements, industry mentors, and employment tracking.	co-costruzione del curriculum, tirocini, mentori del settore e monitoraggio dell'occupazione e.
--	--	--	---	---

Parte Sesta: Etica e Conformità (E)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
E-01	Academic Misconduct	Cattiva Condotta Accademica	Acts committed intentionally or through gross negligence in academic activities that violate the principles of academic integrity, including but not limited to: data fabrication, data falsification, plagiarism, ghostwriting, and false attribution of authorship.	Atti commessi intenzionalmente e o per grave negligenza in attività accademiche che violano i principi di integrità accademica, inclusi ma non limitati a: fabbricazione di dati, falsificazione di dati, plagio, ghostwriting e falsa attribuzione di paternità.
E-02	Whistleblower Protection	Protezione dei Segnalatori	The mechanism within	Il meccanismo all'interno del sistema

			IAPUC's regulatory system that provides legal protection and institutional safeguards for individuals who report academic misconduct, regulatory violations or other improper conduct, prohibiting any form of retaliation against whistleblower s.	normativo dell'IAPUC che fornisce protezione legale e garanzie istituzionali agli individui che segnalano cattiva condotta accademica, violazioni normative o altri comportamenti impropri, vietando qualsiasi forma di ritorsione contro i segnalatori.
E-03	Conflict of Interest	Conflitto di Interessi	A situation in which a reviewer, Board member or Association staff member's personal interests conflict with IAPUC's interests or accreditation impartiality in the course of performing duties. All conflicts of interest must be proactively declared and	Una situazione in cui gli interessi personali di un revisore, membro del Consiglio o membro del personale dell'Associazione entrano in conflitto con gli interessi dell'IAPUC o l'imparzialità dell'accreditamento nell'esercizio delle proprie funzioni. Tutti i conflitti di interesse

			appropriately recused.	devono essere dichiarati in modo proattivo e adeguatamente ricusati.
E-04	Human-in-the-Loop	Human-in-the-Loop	The core principle in the supplementary standard on AI-assisted teaching and assessment, emphasising that AI systems must not completely replace human judgement – any AI output affecting student academic evaluation, degree conferral or major educational decisions must be reviewed and confirmed by human educators.	Il principio fondamentale nello standard supplementare sull'insegnamento e la valutazione assistiti dall'IA, che sottolinea che i sistemi di IA non devono sostituire completamente il giudizio umano – qualsiasi output dell'IA che influisca sulla valutazione accademica degli studenti, sul conferimento di titoli o su decisioni educative importanti deve essere esaminato e confermato da educatori umani.
E-05	Algorithmic Bias Audit	Audit dei Pregiudizi Algoritmici	A mandatory external review process to which EdTech	Un processo di revisione esterna obbligatorio a cui sono

			institutional members and accredited institutions using AI-assisted assessment systems are subject, aimed at identifying and eliminating systemic, discriminatory biases in AI systems.	soggetti i soci istituzionali EdTech e le istituzioni accreditate che utilizzano sistemi di valutazione assistiti dall'IA, volto a identificare ed eliminare i pregiudizi sistemici e discriminatori nei sistemi di IA.
E-06	Cross-border Data Transfer	Trasferimento Transfrontaliero di Dati	The transfer of data between different countries or regions. The Association requires all cross-border data transfers to comply with the legal requirements of both the data origin and receiving jurisdictions, ensuring conformity with data protection regulations including GDPR, PIPL and CCPA.	Il trasferimento di dati tra diversi paesi o regioni. L'Associazione richiede che tutti i trasferimenti transfrontalieri di dati siano conformi ai requisiti legali sia del paese di origine che di quello di destinazione, garantendo la conformità con le normative sulla protezione dei dati, tra cui GDPR, PIPL e CCPA.
E-07	Three-	Quadro di	IAPUC's	Il quadro della

	jurisdiction Privacy Framework	Privacy a Tre Giurisdizioni	privacy policy framework that simultaneously complies with three sets of data protection legal regimes: US (CCPA/CPRA), EU (GDPR) and China (PIPL).	politica sulla privacy dell'IAPUC che si conforma simultaneamente e a tre regimi giuridici di protezione dei dati: Stati Uniti (CCPA/CPRA), UE (GDPR) e Cina (PIPL).
E-08	Risk Identification Matrix	Matrice di Identificazione dei Rischi	A standardised tool for systematically identifying, categorising and assessing various types of risks in IQA accreditation and Association operations, covering four dimensions: strategic, operational, financial and compliance risks.	Uno strumento standardizzato per identificare, classificare e valutare sistematicamente vari tipi di rischi nell'accreditamento IQA e nelle operazioni dell'Associazione, che copre quattro dimensioni: rischi strategici, operativi, finanziari e di conformità.
E-09	Emergency Risk Reporting Mechanism	Meccanismo di Segnalazione dei Rischi di Emergenza	The institutional mechanism requiring IAPUC staff and accredited institutions to report	Il meccanismo istituzionale che richiede al personale dell'IAPUC e alle istituzioni accreditate di segnalare i rischi di

			material emergency risks to the Chief Quality Officer and the Board of Directors within 48 hours of discovery.	emergenza materiali al Direttore della Qualità e al Consiglio di Amministrazione e entro 48 ore dalla scoperta.
--	--	--	--	---

Parte Settima: Finanza e Archiviazione (F)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
F-01	Reserve Fund	Fondo di Riserva	Funds set aside by IAPUC to ensure operational stability and address unforeseen expenditures. Under the Financial Regulations, reserves shall not be less than 30% of annual expenditure.	Fondi accantonati dall'IAPUC per garantire la stabilità operativa e far fronte a spese impreviste. Ai sensi del Regolamento Finanziario, le riserve non devono essere inferiori al 30% delle spese annuali.
F-02	Tiered Authorisation Approval	Approvazione con Autorizzazione a Livelli	The Association's tiered system of financial expenditure approval, authorising different management levels to	Il sistema a livelli dell'Associazione e per l'approvazione delle spese finanziarie, che autorizza diversi livelli dirigenziali ad

			approve expenditures based on amount and nature, ensuring both efficiency and risk control.	approvare le spese in base all'importo e alla natura, garantendo sia l'efficienza che il controllo del rischio.
F-03	Permanent Retention	Conservazione Permanente	The highest tier of document retention, applicable to the Bylaws, accreditation standards, major decision records and other documents of permanent historical and foundational significance.	Il più alto livello di conservazione dei documenti, applicabile allo Statuto, agli standard di accreditamento, ai registri delle decisioni importanti e ad altri documenti di rilevanza storica e fondamentale permanente.
F-04	Long-term Retention (30 years)	Conservazione a Lungo Termine (30 anni)	The second tier of document retention, applicable to accreditation review materials, important member correspondence and other records that require retention over an extended period for verification	Il secondo livello di conservazione dei documenti, applicabile ai materiali di revisione per l'accreditamento, alla corrispondenza importante dei soci e ad altri registri che richiedono una conservazione prolungata a fini di verifica.

			purposes.	
F-05	Medium-term Retention (15 years)	Conservazione a Medio Termine (15 anni)	The third tier of document retention, applicable to general business records, annual reports and other documents of moderate historical reference value.	Il terzo livello di conservazione dei documenti, applicabile a registri aziendali generali, rapporti annuali e altri documenti di valore di riferimento storico moderato.
F-06	Standard Retention (5 years)	Conservazione Standard (5 anni)	The fourth tier of document retention, applicable to daily operational records and routine correspondence that are generally retained for a short period after the conclusion of the active business process.	Il quarto livello di conservazione dei documenti, applicabile a registri operativi quotidiani e corrispondenza di routine che generalmente vengono conservati per un breve periodo dopo la conclusione del processo aziendale attivo.
F-07	Short-term Retention (2 years)	Conservazione a Breve Termine (2 anni)	The lowest tier of document retention, applicable to temporary, transactional files that may be destroyed	Il livello più basso di conservazione dei documenti, applicabile a file temporanei e transazionali che possono essere distrutti

			upon expiry of the retention period in accordance with regulations.	alla scadenza del periodo di conservazione in conformità con i regolamenti.
--	--	--	---	---

Parte Ottava: Documenti e Numerazione (D)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
D-01	Level 1 Document	Documento di Livello 1	The highest tier in the IQA document hierarchy, including the Bylaws, governance instruments and core accreditation standards, possessing the highest normative authority.	Il livello più alto nella gerarchia dei documenti IQA, che include lo Statuto, gli strumenti di governance e gli standard fondamentali di accreditamento, che possiedono la più alta autorità normativa.
D-02	Level 2 Document	Documento di Livello 2	The second tier in the IQA document hierarchy, including various manuals (Accreditation Manual, Quality Standards Manual, etc.) that elaborate and interpret Level 1 documents.	Il secondo livello nella gerarchia dei documenti IQA, che include vari manuali (Manuale di Accreditamento, Manuale degli Standard di Qualità, ecc.) che elaborano e interpretano i documenti di Livello 1.

D-03	Level 3 Document	Documento di Livello 3	The third tier in the IQA document hierarchy, including process regulations and operational standards that specify requirements for particular workflows.	Il terzo livello nella gerarchia dei documenti IQA, che include regolamenti di processo e standard operativi che specificano i requisiti per particolari flussi di lavoro.
D-04	Level 4 Document	Documento di Livello 4	The lowest tier in the IQA document hierarchy, including guidelines, detailed rules, templates and tools that provide practical operational guidance.	Il livello più basso nella gerarchia dei documenti IQA, che include linee guida, regole dettagliate, modelli e strumenti che forniscono indicazioni operative pratiche.
D-05	Document Numbering System	Sistema di Numerazione dei Documenti	The unique coding standard for all official IAPUC documents, in the format: IAPUC/[classification code]/[document type]-[year]-[serial number], as formally established by	Lo standard di codifica unico per tutti i documenti ufficiali dell'IAPUC, nel formato: IAPUC/[codice di classificazione]/[tipo di documento]-[anno]-[numero seriale], come formalmente

			the IQA Document Preparation Specifications .	stabilito dalle Specifiche per la Preparazione dei Documenti IQA.
D-06	Version Management	Gestione delle Versioni	The standardised process for document revision and version updating. Each revision shall update the version number, record revision notes, and retain historical versions for reference.	Il processo standardizzato per la revisione dei documenti e l'aggiornamento delle versioni. Ogni revisione deve aggiornare il numero di versione, registrare le note di revisione e conservare le versioni storiche come riferimento.

Parte Nona: Relazioni Estere e Comunicazioni (X)

No.	Term (English)	Termine (italiano)	Definition (English)	Traduzione italiana
X-01	International Network for Quality Assurance Agencies in Higher Education (INQAAHE)	Rete Internazionale delle Agenzie di Garanzia della Qualità nell'Istruzione Superiore (INQAAHE)	The most influential international organisation of higher education quality assurance agencies globally. IAPUC has planned membership to enhance	L'organizzazione e internazionale più influente di agenzie di garanzia della qualità dell'istruzione superiore a livello globale. L'IAPUC ha pianificato l'adesione per migliorare la reputazione

			international reputation and standard alignment.	internazionale e l'allineamento degli standard.
X-02	International Association of Universities (IAU)	Associazione Internazionale delle Università (IAU)	The global leadership organisation for universities under the UNESCO framework. IAPUC has planned membership to expand global cooperative networks.	L'organizzazione e di leadership globale per le università nell'ambito dell'UNESCO. L'IAPUC ha pianificato l'adesione per espandere le reti di cooperazione globale.
X-03	Accreditation Council for Business Schools and Programs (ACBSP)	Consiglio di Accreditation o per le Scuole e i Programmi di Business (ACBSP)	One of the world's leading business education accreditation bodies. IAPUC has established mutual recognition dialogue with ACBSP.	Uno dei principali organismi di accreditamento dell'educazione commerciale a livello mondiale. L'IAPUC ha stabilito un dialogo di riconoscimento reciproco con l'ACBSP.
X-04	International Accreditation Council for Business Education (IACBE)	Consiglio Internazionale di Accreditation o per l'Educazione Commerciale (IACBE)	One of the world's leading business education accreditation bodies. IAPUC has established mutual	Uno dei principali organismi di accreditamento dell'educazione commerciale a livello mondiale. L'IAPUC ha stabilito un dialogo di

			recognition dialogue with IACBE.	riconoscimento reciproco con l'IACBE.
X-05	International Dual Accreditation	Doppio Accreditament o Internazionale	The cooperative framework under which an institution simultaneousl y holds IAPUC-IQA accreditation and accreditation from another internationally recognised accrediting body. IAPUC ensures substantive equivalence of dual accreditation through mutual recognition agreements and negotiation guidelines.	Il quadro di cooperazione in cui un'istituzione detiene simultaneament e l'accreditament o IAPUC-IQA e l'accreditament o di un altro organismo di accreditamento riconosciuto a livello internazionale. L'IAPUC garantisce l'equivalenza sostanziale del doppio accreditamento attraverso accordi di riconoscimento reciproco e linee guida per la negoziazione.
X-06	Mutual Recognition Agreement (MRA)	Accordo di Riconoscimen to Reciproco (MRA)	A bilateral or multilateral agreement signed between IAPUC and other accreditation bodies to mutually recognise	Un accordo bilaterale o multilaterale firmato tra l'IAPUC e altri organismi di accreditamento per riconoscere reciprocamente le decisioni di accreditamento

			each other's accreditation decisions.	dell'altro.
X-07	Global Private Higher Education Quality Observatory	Osservatorio Globale sulla Qualità dell'Istruzione Superiore Privata	IAPUC's annual industry report, systematically analysing global trends, developments and exemplary practices in private higher education quality.	Il rapporto annuale di settore dell'IAPUC, che analizza sistematicamente le tendenze globali, gli sviluppi e le pratiche esemplari nella qualità dell'istruzione superiore privata.
X-08	Four-tier Information Classification	Classificazione delle Informazioni a Quattro Livelli	IAPUC's information management system categorising information into four levels by sensitivity: Public, Internal, Confidential and Top Secret.	Il sistema di gestione delle informazioni dell'IAPUC che classifica le informazioni in quattro livelli in base alla sensibilità: Pubblico, Interno, Riservato e Segretissimo.
X-09	24-hour Crisis Communication Response	Risposta di Comunicazione e di Crisi in 24 Ore	The requirement under IAPUC's public relations management regulations that, in the event of a	Il requisito previsto dal regolamento di gestione delle relazioni pubbliche dell'IAPUC secondo cui, in caso di crisi di qualità o

			quality crisis or negative publicity, an official response must be issued within 24 hours.	pubblicità negativa, una risposta ufficiale deve essere emessa entro 24 ore.
--	--	--	--	--

Appendice 1: Indice dei Prefissi dei Numeri di Documento

Prefisso	Significato in inglese	Significato in italiano	Sezione
GOV	Governance	Governance	Parte Prima
MEM	Membership	Appartenenza	Parte Seconda
IQA-CORE	IQA Core Standards	Standard Fondamentali IQA	Parte Terza
IQA-STD	IQA Supplementary Standards	Standard Supplementari IQA	Parte Quarta
ETH	Ethics and Compliance	Etica e Conformità	Parte Quinta
FIN	Finance	Finanza	Parte Sesta
DOC	Documentation	Documentazione	Parte Sesta
ARC	Archives	Archivi	Parte Sesta
DEV	Institutional Development and Support	Sviluppo e Supporto Istituzionale	Parte Settima
OPS	Operations (Site Visit and Self-Evaluation Tools)	Operazioni (Visita in Sede e Strumenti di	Parte Ottava

		Autovalutazione)	
EXT	External Relations	Relazioni Esterne	Parte Nona
TERM	Terminology	Terminologia	—
STR	Strategy	Strategia	Parte Prima

Appendice 2: Elenco delle Abbreviazioni

Abbreviazione	Nome completo in inglese	Nome completo in italiano
ADC	Accreditation Decision Committee	Comitato di Decisione per l'Accreditamento
AoL	Assessment of Learning	Valutazione dell'Apprendimento
CLO	Course Learning Outcome	Risultato di Apprendimento del Corso
CQO	Chief Quality Officer	Direttore della Qualità
IAPUC	International Association of Private Universities and Colleges	Associazione Internazionale delle Università e dei Collegi Privati
IQA	Internal Quality Assurance	Garanzia di Qualità Interna
LDC	Least Developed Country	Paese Meno Sviluppato
MRA	Mutual Recognition Agreement	Accordo di Riconoscimento Reciproco
OBE	Outcome-Based Education	Istruzione Basata sui Risultati
PEO	Programme Educational Objective	Obiettivo Educativo del Programma

RPL	Recognition of Prior Learning	Riconoscimento degli Apprendimenti Precedenti
SER	Self-evaluation Report	Rapporto di Autovalutazione

Appendice 3: Riferimento Multilingue dei Termini Chiave (Estratto)

Per una traduzione multilingue completa di tutti i termini, si rimanda al Glossario Multilingue IAPUC separato (IAPUC/GOV/TERM-2026-001-ML). Di seguito è riportato un campione dei termini principali in ordine di presentazione (inglese → italiano → altre lingue):

English	italiano	中文	日本語	한국어	Deutsch	Français	Español	Русский
International Association of Private Universities and Colleges	Associazione Internazionale delle Università e dei Collegi Privati	国际私立大学与学院协会	国際私立大学・カレッジ協会	국제사립대학협회	Internationaler Verband privater Universitäten und Hochschulen	Association internationale des universités et collèges privés	Asociación Internacional de Universidades y Colegios Privados	Международная ассоциация частных университетов и колледжей
Internal Quality Assurance	Garanzia di Qualità Interna	内部质量认证体系	内部品質保証	내부 품질 보증	Interne Qualitätssicherung	Assurance qualité interne	Aseguramiento de Calidad Interno	Система внутреннего обеспечения качества
Accreditation Decision	Comitato di Decisione	认证决策委员会	認証決定委員会	인증 결정 위원회	Akkreditierungsentcheid	Comité de décision	Comité de Decisión de	Комитет по аккредитационн

on Comm ittee	per l'Accre ditame nto				ungsa ussch uss	d'accre ditati on	Acredi tación	ым решени ям
Outco me- Based Educa tion	Istruzi one Basat a sui Risulta ti	成果導 向教育	成果基 盤型教 育	성과 기반 교육	Ergeb nisorie ntierte Bildun g	Éduca tion basée sur les résulta ts	Educa ción Basad a en Result ados	Образо вание, ориенти рованно е на результ аты
Peer Revie wer	Reviso re tra Pari	同行評 审专家	ピアレ ビューア ー	동료 심사 위원	Fachk ollege	Évalua teur par les pairs	Evalua dor por pares	Эксперт коллеги альной оценки
Provisi onal Accre ditatio n	Accre ditame nto Provvi sorio	临时認 証	暫定認 証	잠정 인증	Vorläu fige Akkre ditieru ng	Accré ditatio n provis oire	Acredi tación Provisi onal	Предва рительн ая аккреди тация
Compr ehensi ve Accre ditatio n	Accre ditame nto Compl eto	全面認 証	包括認 証	종합 인증	Umfas sende Akkre ditieru ng	Accré ditatio n compl ète	Acredi tación Integr al	Всестор онняя аккреди тация
Missio n- Driven	Guidat o dalla Missio ne	使命驅 動	미션 요ン驅 動型	미션 중심	Missio nsgetri eben	Axé sur la missio n	Orient ado por la Misión	Ориент ированн ый на миссию

Entrata in Vigore e Revisioni

Data di entrata in vigore: 18 luglio 2026

Autorità di interpretazione: Il presente compendio terminologico è interpretato e mantenuto dall'Ufficio del Chief Quality Officer.

Meccanismo di revisione:

- **Revisioni regolari:** Quando si verificano nuove esigenze terminologiche

durante la preparazione dei documenti, è possibile presentare una proposta all'Ufficio del Chief Quality Officer per la presa in considerazione e l'inclusione.

- **Revisione annuale:** Nel primo trimestre di ogni anno, il Comitato per la Gestione della Terminologia, convocato dall'Ufficio del Chief Quality Officer, effettua una revisione e un aggiornamento completi.
- **Revisioni importanti:** Le modifiche alle definizioni dei termini fondamentali richiedono l'approvazione del Consiglio di Amministrazione prima di entrare in vigore.

Cronologia delle versioni:

Versione	Data	Descrizione della revisione	Responsabile
V1.0	18 luglio 2026	Prima pubblicazione, 98 termini in 9 categorie	Ufficio del CQO
V2.0	18 luglio 2026	Revisione della politica linguistica: l'inglese diventa lingua principale, il cinese seconda lingua	Ufficio del CQO
V3.0	18 luglio 2026	Revisione dell'ordine delle colonne: colonna inglese prima della colonna cinese in tutte le tabelle	Ufficio del CQO
V4.0	18 luglio 2026	Sostituzione del cinese con il giapponese, inglese integralmente conservato (versione bilingue inglese-giapponese)	Ufficio del CQO
V5.0	18 luglio 2026	Sostituzione del giapponese con il	Ufficio del CQO

		coreano, inglese integralmente conservato (versione bilingue inglese-coreano)	
V6.0	18 luglio 2026	Sostituzione del coreano con il francese, inglese integralmente conservato (versione bilingue inglese-francese)	Ufficio del CQO
V7.0	18 luglio 2026	Sostituzione del francese con il tedesco, inglese integralmente conservato (versione bilingue inglese-tedesco)	Ufficio del CQO
V8.0	18 luglio 2026	Sostituzione del tedesco con l'italiano, inglese integralmente conservato (versione bilingue inglese-italiano)	Ufficio del CQO

Questo documento utilizza l'ortografia inglese britannica. In caso di discrepanze tra le versioni linguistiche, prevale la versione inglese.